

Ulkomaan meriliikenteen kuukausitilasto

Månadsstatistik över utrikes sjöfart

Monthly statistics on international shipping

09 / 2016

ISSN 1795 – 5106 (verkkajulkaisu)
ISSN 1796 – 0479 (SVT)

LIIKENNEVIRASTO
Trafikverket
Finnish Transport Agency

*Suomen virallinen tilasto
Finlands officiella statistik
Official Statistics of Finland*

Liikenne ja matkailu 2016
Transport och turism
Transport and Tourism

**1. ULKOMAAN MERIKULJETUKSET TAVARALAJEITTAIN
UTRIKES SJÖTRANSPORTER EFTER VARUSLAG
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT BY COMMODITY GROUP**

TUONTI - IMPORT - IMPORT

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	09 / 2016			01 - 09 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	141 234	0,0%	-5,4%	1 262 426	1,1%	-6,2%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	2 387	11,4%	-68,2%	27 959	20,1%	-24,9%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	42 524	5,5%	18,1%	320 247	13,7%	6,4%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	16 245	60,2%	-24,5%	176 278	65,9%	-5,4%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	3 677	18,2%	-18,2%	42 875	16,0%	4,5%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	482 093	50,1%	12,8%	3 324 946	51,9%	-7,9%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	94 107	27,7%	-4,8%	1 060 800	24,7%	4,9%
RAAKAÖLJY - RÅOLJA - Crude oil	998 993	100,0%	12,5%	7 176 492	90,3%	13,8%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	383 063	35,4%	-17,3%	4 973 984	15,8%	14,2%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	528 593	85,9%	66,5%	2 721 752	75,6%	-3,6%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	27 914	18,2%	40,8%	204 943	21,2%	3,4%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	226 178	3,3%	-9,0%	1 923 040	3,4%	-2,0%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	348 954	17,2%	-7,3%	3 144 313	22,0%	-3,9%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	10 118	27,2%	7,8%	27 468	37,4%	-52,0%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	706 825	42,0%	4,7%	6 174 295	46,1%	7,9%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	221 907	9,1%	11,2%	1 910 821	9,6%	3,9%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	4 234 812	53,4%	7,4%	34 472 639	44,5%	4,2%

VIENTI - EXPORT - EXPORT

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	09 / 2016			01 - 09 / 2016		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2015-2016Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	26 048	14,7%	23,8%	186 538	4,7%	-10,8%
SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn wood	344 948	3,5%	28,9%	2 851 574	3,8%	5,4%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	256 138	3,1%	11,0%	2 463 707	1,5%	13,8%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	689 823	25,1%	-0,7%	6 137 568	27,1%	-2,4%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	41 897	27,0%	17,8%	298 688	29,9%	-7,0%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	357 176	8,8%	12,7%	3 093 479	24,7%	26,0%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	276 679	19,0%	12,3%	2 315 817	20,9%	1,5%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	798 396	10,6%	6,3%	6 784 619	14,9%	43,9%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	9 401	0,0%	149,6%	49 259	1,6%	-34,9%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	110 311	0,0%	-46,1%	1 461 124	3,8%	-8,7%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	229 240	4,9%	-4,2%	2 408 288	3,5%	9,6%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	115 890	50,5%	-51,4%	932 808	42,0%	-25,8%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	49 083	22,2%	104,9%	495 348	7,7%	-21,5%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	680 635	46,2%	4,3%	5 621 583	51,3%	10,2%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	90 443	13,6%	7,6%	750 484	11,8%	-27,7%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	4 076 108	19,3%	1,6%	35 850 884	21,5%	8,5%

1m³ Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m³ - 1m³l = 0,3t (1k-m³ - 1m³f = 0,7t)

1m³ Sahatavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

**2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN
UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS**

Satama - Hamn Port		09 / 2016			01 - 09 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti -	Vienti -	Yhteensä
								Import %	Export %	- Summa Total %
Rannikko	NAANTALI-NÄDENDAL	367 835	117 326	485 161	2 801 075	1 238 057	4 039 132	3,0%	-6,3%	-0,1%
	TORNIO-TORNEÄ	149 050	114 820	263 870	1 343 068	1 017 013	2 360 081	12,0%	9,4%	10,8%
	TOLKKINEN-TOLKIS	2 672	12 462	15 134	48 963	38 597	87 560	2,0%	101,8%	30,4%
	RAUMA-RAUMO	148 931	325 388	474 319	1 252 420	2 876 695	4 129 115	-4,4%	-4,2%	-4,2%
	POHJANKURU-SKURU	6 858	0	6 858	91 022	0	91 022	15,3%	0	15,3%
	FÄRJSUND	0	14 113	14 113	0	67 841	67 841	0	17,9%	17,9%
	MERIKARVIA-SASTMOLA	0	2 005	2 005	13 374	4 415	17 789	8,5%	0	44,3%
	HANKO-HANGÖ	175 185	242 614	417 799	1 528 316	2 023 913	3 552 229	9,5%	17,5%	13,9%
	TURKU-ÅBO	94 424	104 445	198 869	733 755	884 237	1 617 992	-2,0%	5,2%	1,8%
	LOVIISA-LOVISA	8 083	52 023	60 106	105 675	318 583	424 258	-17,5%	-6,7%	-9,6%
	FÖRBY	4 702	0	4 702	145 186	9 580	154 766	-11,1%	4,1%	-10,3%
	HAMINAKOTKA	269 103	658 741	927 844	2 425 963	6 694 905	9 120 868	-0,1%	2,1%	1,5%
	RAHJA	10 390	23 291	33 681	131 801	223 987	355 788	15,5%	-0,9%	4,6%
	SKÖLDVIK	1 037 885	803 278	1 841 163	9 433 523	6 636 881	16 070 404	15,9%	44,4%	26,2%
	LÄNGNÄS	101	25	126	551	26	577	-54,7%	-99,2%	-87,0%
	VAASA-VASA	117 364	9 710	127 074	621 025	112 838	733 863	10,6%	-20,0%	4,5%
	KRISTIINANKAUPUNKI-KRISTINESTAD	0	0	0	3 602	0	3 602	-6,0%	0	-6,0%
	KOKKOLA-KARLEBY	169 094	361 763	530 857	1 072 447	3 415 736	4 488 183	-2,0%	23,4%	16,2%
	PIETARSAARI-JAKOBSTAD	9 450	57 920	67 370	148 057	467 930	615 987	-1,1%	6,7%	4,7%
	PARAINEN-PARGAS	22 250	34 912	57 162	232 575	193 809	426 384	5,5%	-12,9%	-3,7%
	EURAJOKI-EURÄÄMINNE	9 866	17 967	27 833	112 446	80 172	192 618	73,3%	42,3%	58,9%
	KOVERHAR	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%
	KEMIÖ-KIMITO	7 313	5 718	13 031	25 721	27 695	53 416	42,0%	-8,3%	10,5%
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	44 274	78 933	123 207	514 305	741 763	1 256 068	-0,9%	-15,5%	-10,1%
	HELSINKI-HELSINGFORS	503 384	503 571	1 006 955	4 342 375	4 181 556	8 523 931	5,1%	0,4%	2,7%
	KASKINEN-KASKÖ	42 116	45 174	87 290	307 250	382 219	689 469	-14,9%	2,5%	-6,1%
	SIPOO/KALKKIRANTA-SIBBO/KALKSTRAND	0	0	0	8 220	0	8 220	-39,9%	0	-39,9%
	PORI-BJÖRNEBORG	123 965	99 998	223 963	1 182 549	883 545	2 066 094	-14,5%	2,8%	-7,8%
	KANTVIK	69 970	5 761	75 731	365 371	78 325	443 696	16,0%	-1,6%	12,4%
	RAAHE-BRAHESTAD	505 553	65 784	571 337	2 863 348	574 119	3 437 467	-7,0%	-4,9%	-6,7%
	OULU-ULEÅBORG	102 863	131 832	234 695	1 070 238	1 147 336	2 217 574	-0,4%	6,5%	3,1%

2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN
UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS

Satama - Hamn Port		09 / 2016			01 - 09 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti -	Vienti -	Yhteensä
								Import %	Export %	- Summa Total %
Rannikko	ECKERÖ	3 114	974	4 088	21 265	10 068	31 333	14,8%	-9,8%	5,6%
	MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	3 296	921	4 217	28 608	30 515	59 123	-15,0%	-31,1%	-24,2%
	KEMI	37 081	65 777	102 858	343 297	777 864	1 121 161	-3,8%	0,0%	-1,2%
	INKOO-INGÅ	127 016	53 085	180 101	731 933	363 386	1 095 319	9,6%	-24,4%	-4,6%
	SALO	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
	TAALINTEHDAS- DALSBRUK	0	980	980	0	980	980	0	0	0
	YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	4 173 188	4 011 311	8 184 499	34 049 324	35 504 586	69 553 910	4,6%	8,8%	6,7%
Saimaa	VARKAUS	2 475	913	3 388	21 823	9 706	31 529	121,9%	7,7%	67,3%
	KITEE	0	5 928	5 928	0	27 195	27 195	0	-6,6%	-6,6%
	KUOPIO	2 100	0	2 100	10 785	3 501	14 286	-11,3%	-71,4%	-41,4%
	IMATRA-VUOKSI	25 109	13 473	38 582	109 705	112 204	221 909	-18,3%	15,6%	-4,1%
	RISTIINA	0	0	0	15 740	0	15 740	-9,4%	0	-9,4%
	SAVONLINNA- NYSLOTT	1 349	582	1 931	16 707	2 119	18 826	-13,3%	34,9%	-9,7%
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	9 846	5 624	15 470	149 488	21 547	171 035	-21,0%	54,4%	-15,8%
	JOENSUU	8 812	19 360	28 172	37 298	83 715	121 013	-28,2%	-36,0%	-33,8%
	JOUTSENO	9 833	0	9 833	53 878	0	53 878	-21,8%	0	-21,8%
	SIILINJÄRVI	2 100	18 917	21 017	7 891	86 311	94 202	28,6%	-17,9%	-15,4%
	YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	61 624	64 797	126 421	423 315	346 298	769 613	-16,9%	-13,2%	-15,3%
YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL		4 234 812	4 076 108	8 310 920	34 472 639	35 850 884	70 323 523	4,2%	8,5%	6,4%

Luvut sisältävät myös konttien, muiden kuljetusyksiköiden sekä kauttakulkuliikenteen lastit

Godset i containrar och i/på andra lastbärare samt transitgods ingår

Container cargo, cargo in/on other transport units, and transit goods included

**3. KULJETUSVÄLINEIDEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ
SJÖTRANSPORT AV TRANSPORTFORDON MELLAN FINLAND OCH UTLANDET
CARRIAGE OF VEHICLES AND OTHER TRANSPORT EQUIPMENT BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

TUONTI - IMPORT - IMPORT

Satama Hamn Port	01 - 09 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Muuta kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	64	921	6 918	81 236	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	73 260	2 546	1 110	14 309	524	5 253	10	35
LÄNGNÄS	959	1	33	541	0	0	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	9 937	1	44 362	594 882	3 407	33 288	0	0
VAASA-VASA	16 668	206	3 895	65 781	15	50	1 340	44 319
HAMINAKOTKA	0	0	42	749	4 389	89 054	957	1 692
RAUMA-RAUMO	0	0	1	7	464	12 366	107	240
TURKU-ÅBO	96 317	1 639	30 490	411 254	9 008	106 918	3 911	26 475
OULU-ULEÅBORG	0	0	42	339	301	2 775	5 671	101 938
HELSINKI-HELSINGFORS	577 515	10 911	130 545	1 494 737	59 880	833 007	2 107	11 078
HANKO-HANGÖ	29	0	22 326	317 508	52 717	835 312	3 782	10 097
ECKERÖ	57 910	193	1 336	21 265	0	0	0	0
KEMI	0	0	14	251	74	1 421	3 124	6 005
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	832 595	15 497	234 260	2 922 544	137 697	2 000 680	21 009	201 879
Muutos - Förändring - Change % 2015-2016	6,3%	8,0%	6,0%	5,7%	-1,0%	0,4%	3,8%	-32,0%

VIENTI- EXPORT - EXPORT

Kuljetusvälineiden lasti sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Goods in transportmedel ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Goods in vehicles and other transport equipment are also included in the port import and export statistics

Satama Hamn Port	01 - 09 / 2016							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	Muita kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	41	478	6 158	78 436	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	72 482	2 517	855	5 150	421	1 763	5	1
LÄNGNÄS	1 327	7	37	26	0	0	0	0
NAANTALI-NÄDENDAL	10 448	16	34 729	599 709	4 626	80 475	0	0
VAASA-VASA	16 318	210	4 863	88 960	6	48	47	403
HAMINAKOTKA	0	0	45	1 178	6 176	151 884	3 432	95 776
RAUMA-RAUMO	0	0	13	123	632	16 821	10	126
TURKU-ÅBO	91 534	1 199	27 379	471 755	11 719	178 017	1 340	20 931
HELSINKI-HELSINGFORS	567 366	10 286	139 565	1 657 676	62 183	978 141	1 359	10 375
OULU-ULEÅBORG	0	0	6	21	87	1 747	5 078	343 838
ECKERÖ	57 275	204	1 486	10 068	0	0	0	0
KEMI	0	0	65	1 319	232	4 549	3 996	271 773
HANKO-HANGÖ	7	0	18 658	292 331	49 276	885 554	4 151	91 060
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	816 757	14 439	227 742	3 128 794	141 516	2 377 435	19 418	834 283
Muutos - Förändring - Change % 2015-2016	7,2%	3,4%	6,3%	1,4%	1,1%	3,0%	-2,3%	-2,5%

**4. KONTTIEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIEN VÄLILLÄ
SJÖTRANSPORT AV CONTAINRAR MELLAN FINLAND OCH UTLANDET
CARRIAGE OF CONTAINERS BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Satama Hamn Port	09 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	22	406	31	28	364	36	66	6,9%	-26,0%	-13,6%
RAAHE-BRAHESTAD	100	0	200	66	1 344	107	307	0	613,3%	1 946,7%
TORNIO-TORNEÅ	472	12 386	480	832	18 397	874	1 354	-21,7%	21,2%	1,5%
KOKKOLA-KARLEBY	514	7 737	777	435	6 958	648	1 426	17,3%	22,4%	19,6%
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VAASA-VASA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HAMINAKOTKA	12 860	85 963	24 086	14 212	309 679	26 852	50 938	30,5%	14,5%	21,5%
RAUMA-RAUMO	6 272	40 415	10 433	7 118	139 348	11 900	22 333	7,1%	15,6%	11,5%
PORI-BJÖRNEBORG	237	3 160	458	466	9 118	736	1 193	-52,3%	2,7%	-28,8%
TURKU-ÅBO	75	1 295	101	119	1 363	147	248	417,9%	100,3%	166,9%
HELSINKI- HELSINGFORS	11 152	143 633	18 746	10 776	169 894	18 902	37 648	7,4%	10,8%	9,1%
OULU-ULEÅBORG	971	18 146	1 542	1 192	22 682	1 804	3 346	-36,0%	-11,3%	-24,7%
HANKO-HANGÖ	1 275	21 378	2 369	1 338	21 472	2 452	4 821	7,1%	7,8%	7,4%
KEMI	467	3 452	804	358	7 163	584	1 388	0,3%	-23,9%	-11,5%
LOVIISA-LOVISA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	34 417	337 971	60 028	36 940	707 782	65 042	125 070	12,5%	12,2%	12,3%

Satama Hamn Port	01 - 09 / 2016									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	241	5 129	318	253	4 147	292	610	46,8%	-42,5%	-15,8%
RAAHE-BRAHESTAD	183	55	363	375	6 495	553	916	207,6%	19,2%	57,4%
TORNIO-TORNEÅ	5 765	145 695	5 879	6 862	150 058	6 974	12 853	8,5%	4,0%	6,0%
KOKKOLA-KARLEBY	4 133	70 596	5 696	3 177	42 944	4 681	10 377	1,2%	22,5%	9,8%
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	1	2	1	1	0	-85,7%	-85,7%
VAASA-VASA	0	0	0	1	7	1	1	-100,0%	-98,6%	-98,6%
HAMINAKOTKA	123 243	739 873	232 155	126 002	2 736 226	237 494	469 649	16,7%	10,6%	13,6%
RAUMA-RAUMO	60 663	397 707	98 322	60 217	1 162 809	99 311	197 633	-2,6%	-1,9%	-2,2%
PORI-BJÖRNEBORG	3 547	37 008	6 122	4 334	83 418	6 940	13 062	-23,7%	-13,4%	-18,6%
TURKU-ÅBO	627	10 443	730	1 010	12 905	1 144	1 874	73,1%	96,1%	86,4%
HELSINKI- HELSINGFORS	104 010	1 331 613	175 159	96 705	1 456 919	167 368	342 527	2,9%	9,2%	5,9%
OULU-ULEÅBORG	9 882	151 004	14 480	11 513	224 385	16 294	30 774	-0,9%	1,3%	0,3%
HANKO-HANGÖ	12 726	207 786	23 584	12 460	199 283	22 555	46 140	5,4%	8,8%	7,0%
KEMI	4 529	33 610	7 370	4 477	87 429	6 942	14 313	-11,2%	-8,9%	-10,1%
LOVIISA-LOVISA	6	96	12	0	0	0	12	0	0	0
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	329 555	3 130 615	570 190	327 387	6 167 027	570 550	1 140 741	6,5%	6,9%	6,7%

**5. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY PORTS**

Satama - Hamn Port	09 / 2016			01 - 09 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
KOKKOLA-KARLEBY	0	274 407	274 407	0	2 295 292	2 295 292	0	36,9%	36,9%
HAMINAKOTKA	53 198	89 552	142 750	465 666	1 632 421	2 098 087	-8,4%	-31,1%	-27,1%
TURKU-ÅBO	404	237	641	4 678	4 874	9 552	-33,1%	47,9%	-7,1%
HELSINKI- HELSINGFORS	6 322	2 861	9 183	46 065	14 345	60 410	26,6%	-34,1%	3,9%
HANKO-HANGÖ	9 389	9 736	19 125	85 920	97 482	183 402	0,9%	-0,5%	0,2%
LOVIISA-LOVISA	0	321	321	0	3 924	3 924	0	33,2%	33,2%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	69 313	377 114	446 427	602 329	4 048 338	4 650 667	-5,4%	-3,0%	-3,3%

**6. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA TAVARALAJEITTAIN
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR EFTER VARUSLAG
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY COMMODITY GROUP**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	09 / 2016			01 - 09 / 2016					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	0	0	0	83	795	878	-82,0%	0	90,0%
SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn wood	389	891	1 280	10 309	18 628	28 937	142,9%	-90,5%	-85,6%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	196	244	440	1 358	2 996	4 354	-17,3%	-95,9%	-94,2%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	1 808	764	2 572	15 575	10 006	25 581	23,5%	-96,3%	-90,9%
VANERI,MUUT PUURAAKA-AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	22	70	92	1 388	2 618	4 006	455,2%	-70,6%	-56,2%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	0	274 407	274 407	0	2 295 313	2 295 313	-100,0%	36,5%	36,5%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	7 294	864	8 158	64 062	13 694	77 756	-1,9%	-17,6%	-5,1%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	0	0	0	263	26 837	27 100	0	-43,2%	-42,7%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	47	94	141	377	2 730	3 107	-50,5%	247,8%	100,8%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	0	22 000	22 000	0	601 479	601 479	-100,0%	-24,6%	-24,6%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	4 410	70 782	75 192	38 200	1 012 481	1 050 681	6,7%	12,1%	11,9%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	263	0	263	2 729	71	2 800	-67,4%	-99,9%	-97,4%
VILJA - SPANMÅL - Cereals	48	0	48	317	0	317	712,8%	-100,0%	346,5%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	51 103	4 915	56 018	438 064	47 281	485 345	-11,1%	-24,1%	-12,6%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	3 733	2 083	5 816	29 604	13 409	43 013	111,8%	-16,7%	43,0%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	69 313	377 114	446 427	602 329	4 048 338	4 650 667	-5,4%	-3,0%	-3,3%

1m³ Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m³ - 1m³ⁱ = 0,3t (1k-m³ - 1m³^f = 0,7t)

1m³ Sahattua puutavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

Kauttakulkuliikenne sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin
Transittrafiken ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik
Transit transport is also included in the port import and export statistics

**7. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ SATAMITTAIN
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET ÖVER ENSKILDA HAMNAR
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES BY PORTS**

Satama Hamn Port	09 / 2016			01 - 09 / 2016					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	99 213	98 697	197 910	963 460	959 031	1 922 491	-0,2%	-0,6%	-0,4%
NAANTALI-NÄDENDAL	6 429	6 724	13 153	66 092	57 243	123 335	11,5%	10,6%	11,1%
LÄNGNÄS	198	359	557	2 932	4 536	7 468	4,2%	53,9%	29,6%
VAASA-VASA	6 203	6 227	12 430	75 738	76 339	152 077	14,3%	10,8%	12,5%
LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	402	396	798	8 189	8 024	16 213	-6,7%	-5,7%	-6,2%
PORI-BJÖRNEBORG	0	0	0	403	0	403	0	0	0
TURKU-ÅBO	90 954	94 724	185 678	1 043 219	1 024 532	2 067 751	0,5%	-0,7%	-0,1%
HELSINKI-HELSINGFORS	456 571	465 245	921 816	4 839 590	4 779 574	9 619 164	2,1%	2,2%	2,2%
ECKERÖ	38 952	38 762	77 714	391 249	391 387	782 636	4,0%	3,5%	3,7%
HANKO-HANGÖ	0	0	0	0	10	10	-100,0%	-85,7%	-89,6%
KEMI	0	0	0	756	0	756	-52,2%	-100,0%	-75,2%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	698 922	711 134	1 410 056	7 391 628	7 300 676	14 692 304	1,9%	1,6%	1,7%

**8. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ MAITAIN
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET LANDSVIS
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Maa Land Country	09 / 2016			01 - 09 / 2016			Muutos-Förändring-Change 2015-2016		
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet	Lähteneet	Yhteensä
							Anlända Arrivals %	Avresande Departures %	Summa Total %
RUOTSI-SVERIGE- SWEDEN	319 271	331 921	651 192	3 397 553	3 422 419	6 819 972	0,2%	-0,2%	0,0%
LATVIA- LETTLAND-LATVIA	0	0	0	515	0	515	-64,8%	-100,0%	-82,4%
KREIKKA- GREKLAND- GREECE	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
VIRO-ESTLAND- ESTONIA	312 206	318 171	630 377	3 382 561	3 331 360	6 713 921	4,4%	4,8%	4,6%
VENÄJÄ- RYSSLAND- RUSSIA	20 059	12 497	32 556	151 138	90 985	242 123	10,4%	4,8%	8,2%
SAKSA- TYSKLAND- GERMANY	5 560	6 837	12 397	58 891	55 975	114 866	3,1%	8,6%	5,7%
Ulk. risteilyalukset- Utl. kryssningsfartyg- Foreign cruise vessels	41 826	41 708	83 534	400 970	399 937	800 907	-7,3%	-7,9%	-7,6%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	698 922	711 134	1 410 056	7 391 628	7 300 676	14 692 304	1,9%	1,6%	1,7%

9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIKENNE
UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS

Satama-Hamn Port		01 - 09 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Rannikko	NAANTALI-NÄDENDAL	800	7 373,6	487	5 168,5	194	1 148,0	58	686,5
	RAUMA-RAUMO	764	3 539,3	129	568,3	512	2 171,2	55	160,4
	TORNIO-TORNEÅ	393	1 022,8	61	151,8	334	765,4	61	151,8
	TOLKKINEN-TOLKIS	34	40,6	22	17,7	25	24,9	18	12,0
	POHJANKURU-SKURU	34	49,8	0	0,0	18	24,9	0	0,0
	FÄRJSUND	24	51,4	4	3,3	13	26,7	3	2,2
	MERIKARVIA-SASTMOLA	7	7,1	4	4,1	5	5,2	2	2,2
	HANKO-HANGÖ	1 431	8 621,1	337	1 714,8	1 316	8 110,8	291	1 543,1
	TURKU-ÅBO	1 371	33 461,9	997	24 603,5	225	1 036,9	133	610,9
	LOVIISA-LOVISA	137	303,6	7	13,9	102	213,0	5	11,2
	FÖRBY	17	63,7	0	0,0	17	63,7	0	0,0
	SKÖLDVIK	763	5 650,7	129	2 175,0	663	5 214,7	119	2 113,2
	RAHJA	103	335,6	6	5,1	82	237,6	4	4,8
	HAMINAKOTKA	1 785	8 255,5	323	1 485,6	1 278	5 938,3	197	836,7
	LÄNGNÄS	1 446	23 687,5	914	12 457,7	1 123	20 203,2	700	10 162,3
	VAASA-VASA	422	1 886,4	334	1 668,9	411	1 847,5	334	1 668,9
	KRISTIINANKAUPUNKI- KRISTINESTAD	5	23,8	4	22,4	5	23,8	4	22,4
	KOKKOLA-KARLEBY	399	1 872,1	57	353,5	294	1 563,5	30	223,8
	PIETARSAARI- JAKOBSTAD	120	370,9	1	0,8	56	185,2	0	0,0
	PARAINEN-PARGAS	102	125,8	39	50,2	91	115,7	34	46,1
	EURAJOKI-EURAAMINNE	59	82,1	21	19,4	46	66,6	13	11,7
	KEMIÖ-KIMITO	25	24,2	15	11,6	20	17,8	11	6,5
	HELSINKI-HELSINGFORS	6 427	91 922,1	1 688	26 621,3	5 713	74 072,4	1 280	15 222,9
	KASKINEN-KASKÖ	225	450,9	26	21,3	164	324,1	25	19,7
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	298	1 024,4	97	528,2	201	594,1	39	187,2
	SIPOO/KALKKIRANTA- SIBBO/KALKSTRAND	2	3,7	0	0,0	2	3,7	0	0,0
	DRAGSFJÄRD	1	0,4	1	0,4	1	0,4	1	0,4
	PORI-BJÖRNEBORG	375	1 247,4	38	83,2	298	999,2	25	64,4
	KANTVIK	89	172,2	14	14,5	84	167,5	10	10,7
	RAAHE-BRAHESTAD	380	1 062,5	199	692,6	308	931,2	196	678,7
	OULU-ULEÅBORG	371	1 774,0	21	128,9	254	1 280,5	21	128,9
	VESSÖ	3	1,1	3	1,1	3	1,1	3	1,1
ECKERÖ	733	2 718,0	0	0,0	733	2 718,0	0	0,0	
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	2 731	63 667,7	1 526	32 734,9	2 724	63 565,1	1 523	32 673,0	
KEMI	356	1 593,8	21	121,0	135	501,0	2	5,4	
INKOO-INGÅ	251	451,5	117	155,5	225	372,2	107	145,3	
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	22 483	262 939,1	7 642	111 598,9	17 675	194 535,2	5 304	67 414,5	
Saimaa	VARKAUS	14	14,2	1	1,2	8	8,4	1	1,2

9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE
UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS

Satama-Hamn Port		01 - 09 / 2016							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Saimaa	KITEE	19	20,1	1	1,2	10	11,0	0	0,0
	KUOPIO	8	6,8	1	0,7	6	5,6	1	0,7
	IMATRA-VUOKSI	141	108,6	7	3,8	99	68,4	2	0,6
	RISTIINA	10	6,2	0	0,0	9	5,7	0	0,0
	SAVONLINNA-NYSLOTT	19	14,6	4	2,8	17	13,0	4	2,8
	LAPPEENRANTA- VILLMANSTRAND	186	104,0	69	19,3	174	92,0	69	19,3
	JOUTSENO	23	22,5	1	0,7	23	22,5	1	0,7
	JOENSUU	45	44,8	3	2,2	26	25,5	2	1,0
	SIILINJÄRVI	36	36,1	1	1,1	13	13,0	1	1,1
	YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	501	377,8	88	33,0	385	265,1	81	27,4
YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL		22 984	263 316,9	7 730	111 631,9	18 060	194 800,3	5 385	67 441,9
Muutos - Förändring - Change % 2015-2016		0,6%	3,8%	-0,3%	4,6%	0,3%	4,0%	-4,0%	3,8%